

---

# GUIA DOCENTE

## LATIN V (cod 35461)

---

### 1. FICHA IDENTIFICATIVA

<b>Código:</b>	35461
<b>Asignatura:</b>	LATÍN V
<b>Ciclo:</b>	Grado Filología Clásica
<b>Créditos ECTS</b>	6
<b>Curso académico:</b>	2012 - 2013

		<b>Carácter</b>	<b>Matèria</b>
<b>Titulación:</b>	Grado Filología Clásica	Obligatoria	Lengua Latina
<b>Centro:</b>	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació		
<b>Curso:</b>	3º		
<b>Período:</b>	Semestre 1		

<b>Profesor/es responsable/s:</b>	<b>Departamento:</b>
Jaime Siles Ruiz	Filología Clásica
Ricardo Hernández Pérez	Filología Clásica

### 2. RESUMEN

LATIN V es una asignatura obligatoria de la Materia Lengua Latina del Grado de Filología Clásica. Forma parte de la serie de asignaturas que comprende desde Latín I hasta Latín VIII.

Su contenido abarca el estudio filológico de la Épica Latina: sus características generales, su historia y su evolución, así como el conocimiento pormenorizado de la *Eneida* de Virgilio, con especial atención tanto a los aspectos lingüísticos, métricos y estilísticos como a los literarios, religiosos, históricos y culturales. Se leerá y traducirá una selección de textos de los distintos libros de la *Eneida*, con el objeto de

familiarizar al alumno con un autor clásico y con la correspondiente y pertinente bibliografía secundaria.

### **3. CONOCIMIENTOS PREVIOS**

**3.1.** Latin I - IV.

#### **3.2. Otros tipos de requisitos**

La asignatura exige conocimientos previos —y bien asimilados— del funcionamiento morfo-sintáctico de la lengua latina clásica (Latín I – IV), así como capacidad de análisis y de traducción y formación suficiente como para hacer comentarios filológicos del texto que se traduzca.

### **4. COMPETENCIAS**

#### *a) Generales*

- 1 – Conocimiento de la lengua latina y de su cultura.
- 2 – Poseer y comprender los conocimientos del área de estudios lingüísticos, literarios y culturales.
- 3 – Capacidad de comunicación oral y escrita en las lenguas propias.
- 4 – Conocimientos y aplicación de las corrientes y metodología de la lingüística.
- 5 – Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la filología.

#### *b) Específicos*

El objetivo de Latín V es familiarizar al alumno con la épica virgiliana: su carácter, sus temas, sus motivos, los rasgos distintivos de su lengua poética, la arquitectura de los distintos libros y la función poético-política que cumple y el modo en que sirve a la ideología del Principado de Augusto como conformadora de la *paideia* del sistema de ideas y creencias propias de la mentalidad imperial. En ese sentido se ubicará a Virgilio dentro de sus parámetros históricos precisos, así como en su tradición literaria.

### **5. RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

Latín V aspira a que los alumnos adquieran destreza lingüística y mental, capacidad de lectura y relación, habilidades expositivas de los conocimientos recibidos, estilo en la escritura, organización del pensamiento y la dicción, así como una idea clara de la épica virgiliana, de la historia de Roma, de su mitología y religión, de su sistema de ideas y creencias, y de un capítulo muy brillante de su literatura que ha determinado y determina todavía gran parte de toda la literatura universal. La épica virgiliana les hará ver de cerca la tabla de valores que Roma a partir de la llamada "leyenda troyana" acuñó y que no sólo fue

representada literaria y verbalmente, sino que también tiene paralelos y desarrollos en otros sistemas artísticos de representación como la plástica.

## 6. DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

### [Modelo 1]

- Unidad / Tema 1  
- Descripción
- Unidad / Tema 2  
- Descripción
- .....

### [Modelo 2]

TEMAS	CONTENIDOS	SEMANAS
1	La épica latina : caracterización general	
2	La épica latina anterior a Virgilio: desarrollo e historia	
3	Introducción a la prosodia y métrica latinas. El hexámetro	
4	La <i>Eneida</i> : estructura y función	
5	La <i>Eneida</i> : sus temas	
6	Traducción de una selección de textos de la <i>Eneida</i>	
7	Comentario de los textos traducidos	

## 7. VOLUMEN DE TRABAJO

	Hores
<b>ACTIVIDADES PRESENCIALES</b>	
Asistencia a clases teóricas, seminarios, exposiciones y actividades	30
Asistencia a clases prácticas	30
...	
<b>TOTAL ACTIVITATS PRESENCIALS</b>	<b>60</b>
<b>ACTIVITATS NO PRESENCIALS</b>	
Preparación de trabajos	0
Estudio y preparación de clases	50
Estudio y preparación de exámenes	30
Realización de exámenes	6
Asistencia a tutorías	4
...	
<b>TOTAL ACTIVIDADES NO PRESENCIALES</b>	<b>90</b>
<b>TOTAL VOLUMEN DE TRABAJO</b>	<b>150</b>
<b>Total créditos ECTS</b>	<b>6</b>

## 8. METODOLOGÍA DOCENTE

La docencia, pues, tendrá dos partes: una, **teórica**, en la que se dará a conocer la obra y el autor a la luz de la bibliografía y doctrina más aceptadas y recientes; y otra, por completo **práctica**, en la que se leerá, traducirá y comentará en clase una antología de textos procedentes de los distintos libros de la *Eneida*, que el profesor previamente indicará. El comentario será sobre las particularidades lingüísticas y métrico-prosódicas del texto —la morfología, en el caso de los arcaísmos, y la sintaxis de algunas determinadas construcciones— pero también —y, sobre todo— será de índole estilística, explicando sus tropos y figuras, sus fuentes, sus ideas, su pensamiento y su interpretación del sentido y papel de Roma. Por eso habrá también comentario histórico de *realia*, mitología y religión, sin los cuales el texto no puede entenderse ni interpretarse.

### **Otras actividades**

Para ilustrar la proyección del texto literario en las artes plásticas y para que los alumnos puedan también visualizarlo, se proyectarán imágenes de algunas de las pinturas parietales conservadas en las que diferentes episodios del ciclo troyano han sido plasmados. De ese modo aumentará su conocimiento de la Antigüedad y del papel educador que la épica ha desempeñado.

A fin de que el profesor pueda percibir bien cómo se afianza el grado de conocimiento en los alumnos y cuál es su exacto nivel de progresión, cada semana habrá un ejercicio de control, que será sólo de traducción, pero sin diccionario, y cuyos resultados a lo largo del cuatrimestre tendrán su reflejo en la evaluación final.

## **9. EVALUACIÓN**

El examen consistirá en una prueba escrita, en la que el alumno deberá: 1) traducir un texto de una extensión oscilante entre los quince y los veinte versos; 2) comentar algunas cuestiones relativas al mismo; y 3) desarrollar un tema entre los varios que se propondrá. La ortografía será muy valorada, al igual que la organización expositiva.

La presencialidad es absolutamente necesaria, como lo es también la participación en la traducción, los comentarios y los debates que en relación al texto se produzcan y en los que todos los alumnos deben intervenir. La no participación en estas actividades será evaluada negativamente y tendrá su reflejo en la nota final.

Tipo de evaluación	% sobre final
a) Examen escrito individual: teoría (30 %) + práctica (65 %)	95%
b) Presencia y participación en clase	5%

*Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario aprobar el ejercicio de traducción y demostrar conocimiento suficiente del tema y de las cuestiones.*

### Criterios de evaluación

#### *Teoría*

- Se valorará el 30%....

#### *Prácticas*

- Se valorará el 65%

#### *Asistencia*

Se valorará el 5%

## **10. REFERENCIAS**

La bibliografía será dada por el profesor puntualmente tanto en las clases de teoría como en las de práctica, según los aspectos que más interesen y lo que en cada caso convenga subrayar.

Para introducirse en el conocimiento práctico de la prosodia y métrica latinas, se recomienda la consulta de un manual como el de L. CECCARELLI, *Prosodia y métrica del latín clásico*, trad. R. Carande, Sevilla 1999.